



Brüssel, 17. juuli 2025  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2025/0215 (NLE)

---

---

11761/25  
ADD 1

FISC 189  
ECOFIN 1026  
SM 5

#### ETTEPANEK

---

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Saatja:               | Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor   |
| Kättesaamise kuupäev: | 17. juuli 2025   |
| Saaja:                | Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär  |
| Komisjoni dok nr:     | COM(2025) 398 annex  |
| Teema:                | LISA<br>järgmise dokumendi juurde:<br>Ettepanek: Nõukogu otsus<br>Euroopa Liidu ja San Marino Vabariigi vahelise finantskontosid käsitlevat automaatset teabevahetust hõlmava rahvusvahelise maksukuulekuse parandamise lepingu muutmisprotokollil liidu nimel sõlmimise kohta |

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 398 annex.

---

Lisatud: COM(2025) 398 annex



Brüssel, 17.7.2025  
COM(2025) 398 final

ANNEX

**LISA**

*järgmise dokumendi juurde:*

**Ettepanek: Nõukogu otsus**

**Euroopa Liidu ja San Marino Vabariigi vahelise finantskontosid käsitlevat automaatset teabevahetust hõlmava rahvusvahelise maksukuulekuse parandamise lepingu muutmisprotokollile liidu nimel sõlmimise kohta**

**Euroopa Liidu ja San Marino Vabariigi vahelise finantskontosid käsitlevat automaatset teabevahetust hõlmava rahvusvahelise maksukuulekuse parandamise lepingu**

**MUUTMISPROTOKOLL**

EUROOPA LIIT

ja

SAN MARINO VABARIIK, edaspidi „San Marino“,

edaspidi eraldi „lepinguosaline“ ja koos „lepinguosalistes“,

ARVESTADES lepinguosaliste ühist huvi parandada omavahelisi suhteid ja edendada nende vahelist koostööd, mida on näidanud 2023. aasta detsembris lõpule viidud läbirääkimised assotsieerimislepingu üle, millega nähakse San Marinole ette võimalus ühineda Euroopa Liidu siseturuga ja kasutada selle nelja põhivabadust, ning koostöö muudes valdkondades,

ARVESTADES, et lepinguosalistel on maksuküsimustes antava vastastikuse abi valdkonnas pikaajalised ja tihedad suhted, mis algselt seisnesid nõukogu direktiivis 2003/48/EÜ<sup>1</sup> sätestatud meetmetega samaväärsete meetmete kohaldamises ning mida hiljem täiendati Euroopa Liidu ja San Marino Vabariigi vahelise finantskontosid käsitlevat automaatset teabevahetust hõlmava rahvusvahelise maksukuulekuse parandamise lepinguga<sup>2</sup> (edaspidi „leping“) (muudetud Euroopa Ühenduse ja San Marino Vabariigi vahelise nõukogu direktiivis 2003/48/EÜ hoiuste intresside maksustamise kohta sätestatud meetmetega samaväärsete meetmete kohaldamist käsitleva lepingu muutmisprotokolliga),<sup>3</sup> ja mis põhinevad vastastikusel automaatsel teabevahetusel ja Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni (OECD) maksuküsimusi hõlmava finantskontosid käsitleva automaatse teabevahetuse standardi (edaspidi „ülemaailmne standard“) rakendamisel,

ARVESTADES, et pärast ülemaailmse standardi esimest põhjalikku läbivaatamist kiitis OECD maksuasjade komitee 2022. aasta augustis heaks selle muudatused ning 8. juunil 2023 võttis OECD nõukogu need vastu läbivaadatud soovitusel maksuküsimusi käsitleva automaatse teabevahetuse rahvusvaheliste standardite kohta (edaspidi „ülemaailmse standardi ajakohastamine“),

ARVESTADES, et OECD põhjaliku läbivaatamise käigus tehti kindlaks rahastamisvahendite kasvav keerukus ning uut liiki digitaalse vara tekkimine ja kasutamine ning tunnistati vajadust kohandada ülemaailmset standardit, et tagada terviklik ja tulemuslik maksukuulekus,

ARVESTADES, et ülemaailmse standardi ajakohastamisega laiendati aruandluse ulatust uutele digitaalsetele finantstoodetele, nagu kindlaksmääratud e-raha tooted ja keskpanga digiraha, mis pakuvad usaldusväärseid alternatiive traditsioonilistele finantskontodele, mille kohta ülemaailmse standardi kohaselt juba kehtib aruandluskohustus,

ARVESTADES, et uus OECD krüptovara aruandlusraamistik, mis võeti kasutusele paralleelselt ülemaailmse standardi ajakohastamisega, toimib ülemaailmsel tasandil täiendava mehhanismina ning on spetsiaalselt kavandatud krüptovaraturu kiireks arenguks ja kasvuks,

<sup>1</sup> Nõukogu 3. juuni 2003. aasta direktiiv 2003/48/EÜ hoiuste intresside maksustamise kohta (ELT L 157, 26.6.2003, lk 38).

<sup>2</sup> ELT L 381 28.12.2004, p. 33.

<sup>3</sup> ELT L 346, 31.12.2015, lk 3.

ARVESTADES, nende kahe raamistiku tulemuslik koostoime on hädavajalik, eelkõige topeltaruandluse juhtumite piiramiseks, tuleks teha järgmist: i) jättes kindlaksmääratud e-raha tooted ja keskpankade digirahad krüptovara aruandlusraamistiku kohaldamisalast välja, kuna need on hõlmatud ajakohastatud ülemaailmse standardiga, ii) käsitada ajakohastatud ülemaailmse standardi kohaldamisalasse kuuluvat krüptovara finantsvarana, selleks et kajastada hoidmiskontosid, omakapitali- või võlaosalusi investeerimisüksustes (välja arvatud juhul, kui osutatakse teenuseid, millega sooritatakse klientide jaoks või nende nimel tehtavaid vahetustehinguid, mis on hõlmatud krüptovara aruandlusraamistikuga), kaudseid investeringuid krüptovarasse muude traditsiooniliste finantstoodete või krüptovormis välja antud traditsiooniliste finantstoodete kaudu ning iii) näha ette vabatahtlik säte, mille kohaselt aruandekohustuslikud finantsasutused lõpetavad brutotulu aruandluse vara puhul, mis on mõlema raamistiku kohaselt liigitatud krüptovaraks, kui selline teave esitatakse krüptovara aruandlusraamistiku raames, jätkates samas ülemaailmse standardi alusel kogu muu teabe, näiteks kontojäägi esitamist,

ARVESTADES, et krüptovara aruandlusraamistik rakendati Euroopa Liidus nõukogu direktiiviga (EL) 2023/2226,<sup>4</sup> millega muudeti nõukogu direktiivi 2011/16/EL,<sup>5</sup> mille sätteid kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2026, ning et San Marino on võtnud kohustuse rakendada krüptovara aruandlusraamistikku siseriiklikes õigusaktides ja samast kuupäevast alates neid sätteid kohaldada,

ARVESTADES, et topeltaruandluse piiramiseks peaksid lepinguosalisel lepingu, krüptovara aruandlusraamistiku ja direktiivi (EL) 2023/2226 vahel vahet tegema viisil, mis on kooskõlas vahetegemisega ajakohastatud ülemaailmse standardi ja krüptovara aruandlusraamistiku vahel,

ARVESTADES, et teabevahetuse usaldusväärsuse ja kasutamise parandamiseks kehtestatakse ülemaailmse standardi ajakohastamisega üksikasjalikumad aruandlusnõuded ja tugevdatud hoolsuskohustuse menetlused,

ARVESTADES, et ülemaailmse standardi ajakohastamisega lisatakse kapitali sissemaksete kontodele uus kategooria „välistatud konto“ ja aruandluse miinimumpiirmäär hoiusekontode kohta, millel hoitakse teatavaid e-raha tooteid,

ARVESTADES, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2016/679<sup>6</sup> on sätestatud Euroopa Liidu andmekaitse erieeskirjad, mida kohaldatakse ka lepinguga hõlmatud teabevahetuse suhtes,

ARVESTADES, et isikuandmete kaitset San Marinos reguleerib 21. detsembri 2018. aasta seadus nr 171<sup>7</sup>,

---

<sup>4</sup> Nõukogu 17. oktoobri 2023. aasta direktiiv (EL) 2023/2226, millega muudetakse direktiivi 2011/16/EL maksustamisalase halduskoostöö kohta (ELT L, 24.10.2023).

<sup>5</sup> Nõukogu 15. veebruari 2011. aasta direktiiv 2011/16/EL maksustamisalase halduskoostöö kohta ja direktiivi 77/799/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 64, 11.3.2011, lk 1).

<sup>6</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

<sup>7</sup> Bollettino Ufficiale della Repubblica di San Marino [[https://www.bollettinoufficiale.sm/on-line/RicercaBU?acm\\_lang=it\\_IT&acm\\_session=D41C8C128609A28C2FB7110E5375A6D1.tomcat1lb&operation=g-etDocBU&id=1da1d6f8c775533f025aaa32a4094d865ec68fb9](https://www.bollettinoufficiale.sm/on-line/RicercaBU?acm_lang=it_IT&acm_session=D41C8C128609A28C2FB7110E5375A6D1.tomcat1lb&operation=g-etDocBU&id=1da1d6f8c775533f025aaa32a4094d865ec68fb9)].

ARVESTADES, et käesoleva muutmisprotokolli allkirjastamise kuupäevaks ei ole Euroopa Komisjon vastu võtnud määruse (EL) 2016/679 artikli 45 lõike 3 kohast otsust, milles leitakse, et San Marino on riik, kus on tagatud isikuandmete kaitse piisav tase,

ARVESTADES, et lepinguosalisel kohustuvad rakendama ja järgima andmekaitse erimeetmeid, mis on ette nähtud lepingus, sealhulgas III lisas,

ARVESTADES, et aruandekohustuslikud finantsasutused ning teavet saatvad ja teavet saavad pädevad asutused kui vastutavad töötajad ei tohiks lepingu kohaselt töödeldud teavet säilitada kauem, kui on vajalik lepingu eesmärkide saavutamiseks ning arvestades, et liikmesriikide ja San Marino õigusaktide erinevusi silmas pidades tuleks maksimaalne säilitamisaeg kehtestada iga vastutava töötaja siseriiklikes maksualastes õigusaktides sätestatud aegumistähtaegade alusel,

ARVESTADES, et andmete töötlemine lepingu alusel on vajalik ja proportsionaalne, et võimaldada liikmesriikide ja San Marino maksuhalduritel õigesti ja kahtlusteta kindlaks teha asjaomased maksumaksjad, hallata oma maksuõigust ja tagada selle täitmine piiriülestes olukordades, hinnata maksudest kõrvalehoidumise tõenäosust ja vältida tarbetuid edasisi uurimisi,

## ON KOKKU LEPPINUD JÄRGMISES:

### Artikkel 1

Lepingut muudetakse järgmiselt:

- 1) sissejuhatav osa pealkirja ja artikli 1 vahel asendatakse järgmisega:  
„EUROOPA LIIT  
ja  
SAN MARINO VABARIIK, edaspidi „San Marino“,  
edaspidi eraldi „lepinguosaline“ ja koos „lepinguosalisel“,  
ON OTSUSTANUD SÕLMIDA JÄRGMISE LEPINGU.“.
- 2) Artikli 1 lõikesse 1 lisatakse järgmine lõik:  
„m) „Krüptovara aruandlusraamistik“ – rahvusvaheline raamistik krüptovaraga seotud automaatseks teabevahetuseks (mis hõlmab kommentaare), mille OECD on välja töötanud koos G20 riikidega ja mille OECD kiitis heaks 26. augustil 2022.“
- 3) Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:
  - a) lõiget 2 muudetakse järgmiselt:
    - i) punktid a ja b asendatakse järgmisega:  
„a) on järgmine:
      - i) iga sellise avaldatava isiku puhul, kes on konto omanik, nimi, aadress, maksukohustuslasena registreerimise number

(numbrid) ning füüsilise isiku puhul sünniaeg ja -koht, ning see, kas konto omanik on esitanud kehtiva kinnituse;

ii) iga sellise üksuse puhul, kes on konto omanik ja kelle kohta on pärast I ja II lisa kohaste hooldusmeetmete võtmist kindlaks tehtud, et tal on üks või mitu avaldatavast isikust kontrollivat isikut, üksuse nimi, aadress ja maksukohustuslasena registreerimise number (numbrid) ning iga avaldatava isiku nimi, aadress, maksukohustuslasena registreerimise number (numbrid) ning sünniaeg ja -koht, samuti roll(id), millest tulenevalt iga avaldatav isik on üksust kontrolliv isik, ning see, kas iga avaldatava isiku kohta on esitatud kehtiv kinnitus ja

iii) kas konto on ühiskonto, sealhulgas ühiskonto omanike arv;

b) kontonumber (või kui kontonumber puudub, selle toimiv ekvivalent), konto liik ja see, kas konto on olemasolev või uus konto;“;

ii) punkti f lõpust jäetakse välja sõna „ja“;

iii) punkti f järele lisatakse järgmine punkt:

„fa) õiguslikust moodustisest investeerimisüksuses oleva mis tahes osaluse puhul roll(id), mille alusel avaldatav isik on osaluse omanik, ning“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„3. Olenemata lõike 2 punkti e alapunktist ii ja välja arvatud juhul, kui aruandekohustuslik finantsasutus on valinud I lisa I jao punkti F alusel mis tahes selgelt määratletud kontode rühma suhtes teisiti, ei nõuta finantsvara müügist või lunastamisest saadud brutotulu kohta teabe vahetamist ulatuses, milles San Marino pädev asutus vahetab sellise finantsvara müügist või lunastamisest saadud brutotulu kohta teavet liikmesriigi pädeva asutusega või liikmesriigi pädev asutus San Marino pädeva asutusega krüptovara aruandlusraamistiku alusel.“

4) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

a) lõikesse 3 lisatakse järgmised lõigud:

„Olenemata esimesest ja teisest lõigust tuleb kontode puhul, mida käsitatakse avaldatava kontona üksnes käesoleva lepingu muudatuste tõttu, mis on tehtud [*allkirjastamise kuupäev*] muutmisprotokolliga, ning kõigi avaldatavate kontode puhul vahetada lisateavet vastavalt nimetatud muutmisprotokolli artikli 2 lõikesse 2 tehtud muudatustele esimese aasta kohta alates kõnealuse muutmisprotokolli ajutise kohaldamise kuupäevast ja kõigil järgnevatel aastatel.

Olenemata eelmistest lõikudest vahetatakse iga avaldatava konto puhul, mida aruandekohustuslik finantsasutus haldab alates 31. detsembrist 2025, ja aruandeperioodide puhul, mis lõpevad sellele kuupäevale järgneval teisel kalendriaastal, teavet rolli(de) kohta, millest tulenevalt iga avaldatav isik on üksuse kontrolliv isik või osaluse omanik, kui aruandekohustuslik finantsasutus on sellest teatanud kooskõlas I lisa I jao punkti A alapunkti 1 punktiga b ja alapunktiga 6a.“;

b) lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4. Pädevad asutused vahetavad artiklis 2 kirjeldatud teavet laiendatavas märgistuskeeles ühise aruandlusstandardi skeemi kohaselt automaatselt, kasutades OECD heakskiidetud ühist andmeedastussüsteemi või mis tahes muud asjakohast andmeedastussüsteemi, milles võidakse tulevikus kokku leppida.“;

c) lõige 5 jäetakse välja.

5) Artiklit 6 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Lisaks käesolevas lepingus, sealhulgas III lisa sätetatud konfidentsiaalsuseeskirjadele ja muudele kaitsemeetmetele kohaldatakse käesoleva lepingu kohase isikuandmete töötlemise suhtes i) liikmesriikides Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2016/679\* ning ii) San Marino suhtes 21. detsembri 2018. aasta seadust nr 171\*\*.

Artikli 5 nõuetekohaseks kohaldamiseks piiravad liikmesriigid ja San Marino määruse (EL) 2016/679 artiklis 13, artikli 14 lõigetes 1–4 ning artiklis 15 sätetatud kohustuste ja õiguste ulatust niivõrd, kui see on vajalik kõnealuse määruse artikli 23 lõike 1 punktis e osutatud huvide kaitsmiseks. San Marino võtab vastavad meetmed siseriiklike õigusnormide alusel.

Kõik liikmesriigid ja San Marino tagavad, et iga nende jurisdiktsiooni all olev aruandekohustuslik finantsasutus teavitab iga asjaomast füüsilisest isikust avaldatavat isikut sellest, et teda puudutavat artiklis 2 osundatud teavet kogutakse ja edastatakse käesoleva lepingu kohaselt, ning et asjaomane aruandekohustuslik finantsasutus esitab sellele isikule kogu teabe, mida tal on andmekaitset käsitlevate riigi õigusnormide kohaselt õigus saada, ja igal juhul allpool loetletud teabe:

- a) isikuandmete töötlemise eesmärk;
- b) andmete töötlemise õiguslik alus;
- c) kellele tema isikuandmed edastatakse;
- d) vastutav töötleja;
- e) andmete säilitamise tähtaeg;

- f) õigus taotleda vastutava töötleja poolt tema kohta kogutud isikuandmetega tutvumist, nende parandamist ja kustutamist;
- g) õigus pöörduda oma õiguste kaitseks haldusasutuse või kohtusse, ja selleks ette nähtud menetlus;
- h) õigus pöörduda pädevate andmekaitsega tegelevate järelevalveasutuste poole ja nende asutuste kontaktandmed.

See teave esitatakse piisavalt aegsasti, et asjaomane isik saaks kasutada oma andmekaitseõigusi, ning igal juhul enne, kui asjaomane aruandekohustuslik finantsasutus esitab artiklis 2 osutatud teabe oma asukohariigi (vastavalt kas liikmesriigi või San Marino) pädevale asutusele.

Liikmesriik ja San Marino tagavad, et iga füüsilisest isikust avaldatavat isikut teavitatakse tema andmetega seonduvast julgeolekunõuete rikkumisest, kui on tõenäoline, et see rikkumine kahjustab tema isikuandmete kaitset või eraelu puutumatust.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

\*\* Bollettino Ufficiale della Repubblica di San Marino [[https://www.bollettinoufficiale.sm/online/RicercaBU?acm\\_lang=it\\_IT&acm\\_session=D41C8C128609A28C2FB7110E5375A6D1.tomcat1lb&operation=getDocBU&id=1da1d6f8c775533f025aaa32a4094d865ec68fb9](https://www.bollettinoufficiale.sm/online/RicercaBU?acm_lang=it_IT&acm_session=D41C8C128609A28C2FB7110E5375A6D1.tomcat1lb&operation=getDocBU&id=1da1d6f8c775533f025aaa32a4094d865ec68fb9)].“;

b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Käesoleva lepingu kohaselt töödeldud teavet ei säilitata kauem, kui on vaja käesoleva lepingu eesmärkide saavutamiseks, ning seda säilitatakse igal juhul kooskõlas iga vastutava töötleja riiklikest õigusnormidest tulenevate aegumistähtaegadega.

Aruandekohustuslikke finantsasutusi ning iga liikmesriigi ja San Marino pädevaid asutusi käsitatakse käesoleva lepingu alusel andmete töötlemisel vastutavate töötlejatena. Vastutavatel töötlejatel on kohustus tagada, et käesolevas lepingus ette nähtud isikuandmete kaitse meetmeid ja andmesubjektide õigusi järgitakse.“;

c) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Olenemata eelmiste lõigete sätetest, võib teabe saanud jurisdiktsioon (liikmesriik või San Marino) kasutada saadud teavet muudel eesmärkidel, kui sellist teavet võib kasutada muudel eesmärkidel teabe esitanud jurisdiktsiooni (vastavalt San Marino või liikmesriik) õigusnormide, sh isikuandmete kaitset käsitlevate õigusnormide alusel ning selle

jurisdiktsiooni pädev asutus sellist kasutust lubab. Ühe jurisdiktsiooni (liikmesriik või San Marino) poolt teisele jurisdiktsioonile (vastavalt San Marino või liikmesriik) esitatud teavet võib edastada kolmandale jurisdiktsioonile (teine liikmesriik), kui on rakendatud käesolevas artiklis ja III lisa sätetatud kaitsemeetmeid ja on eelnevalt saadud luba esimesena nimetatud jurisdiktsiooni pädevalt asutuselt, kust teave pärineb.

Teavet, mis on esitatud ühelt liikmesriigilt teisele liikmesriigile vastavalt esimeses liikmesriigis kohaldatavatele õigusaktidele, millega rakendatakse nõukogu direktiivi 2011/16/EL (maksustamisalase halduskoostöö kohta), võib San Marinole edastada, kui eelnevalt on saadud luba selle liikmesriigi pädevalt asutuselt, kust teave pärineb.“

6) Artikli 7 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Kui küsimus puudutab olulist käesoleva lepingu sätete mittejärgimist ja kui lõikes 1 kirjeldatud menetlus ei anna sobivat lahendit, võib liikmesriigi või San Marino pädev asutus peatada käesoleva lepingu raames teave vahetamise vastavalt San Marino või konkreetse liikmesriigiga, teatades sellest kirjalikult teisele asjaomasele pädevale asutusele. Selline peatamine jõustub kohe. Käesoleva lõike tähenduses on oluline mittejärgimine see (kuid ei ole sellega piiratud), kui vastavalt käesoleva lepingu, sh III lisa, või määruse (EL) 2016/679 või 21. detsembri 2018. aasta seaduse nr 171 sätteid ei järgita, kui liikmesriigi või San Marino pädev asutus ei anna käesoleva lepinguga ettenähtud õigeaegset ja piisavat teavet, kui ettevõtete või kontode staatus määratakse vastavalt kindlaks mitteamandekohustuslike finantsasutuste ja väljaarvatud kontodena viisil, mis kahjustab käesoleva lepingu eesmärki.“

7) Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 9

Lepingu lõpetamine

Kumbki lepinguosaline võib käesoleva lepingu lõpetada, teatades sellest teisele lepinguosalisele kirjalikult. Kõnealune lõpetamine jõustub selle kuu esimesel päeval, mis järgneb 12 kuu möödumisele lõpetamisteate päevast. Lepingu lõpetamise korral on kogu selle alusel saadud teave jätkuvalt konfidentsiaalne ja selle suhtes kehtivad i) liikmesriikides määruse (EL) 2016/679 sätted ja ii) San Marinos 21. detsembri 2018. aasta seaduse nr 171 sätted ning mõlemal juhul käesolevas lepingus sätetatud andmekaitse erimeetmed, sealhulgas need, mis on esitatud III lisa.“

8) I lisa muudetakse järgmiselt:

a) I jao punkti A muudetakse järgmiselt:

i) sissejuhatav lõik ning alapunktid 1 ja 2 asendatakse järgmisega:

„Võttes arvesse punkte C–F peab iga aruandekohustuslik finantsasutus edastama oma jurisdiktsiooni (liikmesriik või San Marino) pädevale

asutusele järgmise teabe sellises aruandekohustuslikus finantsasutuses peetava iga avaldatava konto kohta

1. järgmise teabe:

- a) iga sellise avaldatava isiku puhul, kes on konto omanik, nimi, aadress, residentsuse jurisdiktsioon(id) (liikmesriik või San Marino), maksukohustuslasena registreerimise number (numbrid) ja füüsilise isiku puhul sünniaeg ja -koht, ning kas konto omanik on esitanud kehtiva kinnituse;
- b) iga sellise üksuse puhul, kes on konto omanik ja kelle kohta on pärast V, VI ja VII jao kohaste hoolsusmeetmete võtmist kindlaks tehtud, et tal on üks või mitu avaldatavast isikust kontrollivat isikut, üksuse nimi, aadress, residentsuse jurisdiktsioon(id) (liikmesriik, San Marino või muu jurisdiktsioon) ja maksukohustuslasena registreerimise number (numbrid) ning iga avaldatava isiku nimi, aadress, residentsuse jurisdiktsioon(id) (liikmesriik või San Marino), maksukohustuslasena registreerimise number (numbrid) ning iga avaldatava isiku sünniaeg ja -koht ja roll(id), millest tulenevalt iga avaldatav isik on üksust kontrolliv isik, ning see, kas iga avaldatava isiku kohta on esitatud kehtiv kinnitus ja
- c) kas konto on ühiskonto, sealhulgas ühiskonto omanike arv;

2. kontonumber (või kui kontonumber puudub, selle toimiv ekvivalent), konto liik ja see, kas konto on olemasolev või uus konto;“;

ii) alapunkti 6 lõpust jäetakse välja sõna „ning“;

iii) alapunkti 6 järele lisatakse järgmine alapunkt:

„6a. õiguslikust moodustisest investeerimisüksuses oleva mis tahes osaluse puhul roll(id), mille alusel avaldatav isik on osaluse omanik, ning“;

b) I jao punkt C asendatakse järgmisega:

„C. Olenemata punkti A alapunktist 1 ei nõuta seoses iga avaldatava kontoga, mis on olemasolev konto, maksukohustuslasena registreerimise numbr(i)te või sünniaja teatamist, kui aruandekohustusliku finantsasutuse andmebaasides ei ole sellist maksukohustuslasena registreerimise numbrit või sünniaega ning siseriiklike õigusaktide või (vajaduse korral) Euroopa Liidu õigusaktidega ei nõuta aruandekohustuslikult finantsasutuselt teisiti nende andmete kogumist. Aruandekohustuslik finantsasutus peab siiski tegema mõistlikke jõupingutusi, et saada teada olemasolevate kontodega seotud maksukohustuslasena registreerimise numbrid ja sünniajad teise kalendriaasta lõpuks pärast seda aastat, kui tehti kindlaks, et olemasolevad

kontod on avaldatavad kontod, ning kui siseriikliku AML/KYC menetluskorra kohaselt peab aruandekohustuslik finantsasutus ajakohastama olemasoleva kontoga seotud teavet.“;

c) I jaole lisatakse järgmine punkt:

„F. Olenemata punkti A alapunkti 5 punktist b ja välja arvatud juhul, kui aruandekohustuslik finantsasutus otsustab kontode selgelt eristatava grupi suhtes teisiti, ei pea teatama finantsvara müügist või lunastamisest saadud brutotulust, kui aruandekohustuslik finantsasutus teatab sellise finantsvara müügist või lunastamisest saadud brutotulust krüptovara aruandlusraamistiku kohaselt.“;

d) VI jao punkti A alapunkti 2 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) Tegema kindlaks konto omanikku kontrollivad isikud. Konto omanikku kontrollivate isikute kindlakstegemiseks võib aruandekohustuslik finantsasutus tugineda teabele, mis on kogutud ja mida säilitatakse AML/KYC menetluskorra kohaselt, tingimusel et see menetluskord on kooskõlas rahapesuvastase töökonna 2012. aasta soovitusetega. Kui aruandekohustuslik finantsasutus ei ole õiguslikult kohustatud kohaldama AML/KYC menetluskorda, mis on kooskõlas rahapesuvastase töökonna 2012. aasta soovitusetega, peab ta kontrollivate isikute kindlakstegemiseks kohaldama olulisel määral sarnast menetlust.“;

e) VII jao punkti A järele lisatakse järgmine punkt:

„Aa. Kinnituse ajutine puudumine. Erandlikel asjaoludel, kui aruandekohustuslik finantsasutus ei saa uue konto kohta kinnitust õigeaks ajaks, et täita oma hoolsuskohustust ja aruandekohustust seoses aruandlusperioodiga, mille jooksul konto avati, peab aruandekohustuslik finantsasutus kohaldama hoolsusmeetmeid olemasolevate kontode suhtes, kuni kinnitus saadakse ja valideeritakse.“;

f) VIII jao punkti A alapunktid 5–7 asendatakse järgmisega:

„5. „Hoiustamisasutus“ – üksus, mis:

- a) võtab vastu hoiuseid tavapärase pangandus- või muu sarnase tegevuse käigus või
- b) hoiab klientide nimel kindlaksmääratud e-raha tooteid või keskpanga digiraha.

6. „Investeerimisüksus“ on mis tahes üksus:

- a) kelle peamiseks äritegevuseks on üks või mitu alljärgnevatest tegevustest või toimingutest kliendi eest või kliendi nimel:
  - i) kauplemine rahaturu instrumentidega (tšekid, vekslid, hoiusetunnistused, tuletisväärtpaberid jne); välisvaluutaga; valuuta, intressimäärade ja indeksitega seotud

instrumentidega; vabalt kaubeldavate väärtpaberitega; või kaubafutuuridega;

- ii) individuaalne ja kollektiivne väärtpaberiportfelli valitsemine või
  - iii) finantsvara, raha või asjaomase krüptovara muul viisil investeerimine, haldamine või valitsemine teiste isikute nimel või
- b) kelle brutotulu on eelkõige saadud finantsvara või avaldatava krüptovara investeerimisest, reinvesteerimisest või nendega kauplemisest, kui üksust haldab teine üksus, mis on hoiustamisasutus, hoidmisasutus, kindlaksmääratud kindlustusandja või A punkti alapunkti 6 punktis a kirjeldatud investeerimisüksus.

Eeldatakse, et üksuse äritegevuseks on eelkõige üks või mitu punkti A alapunkti 6 punktis a kirjeldatud tegevust või üksuse brutotulu on eelkõige saadud finantsvarasse või asjaomasesse krüptovarasse investeerimisest, reinvesteerimisest või sellega kauplemisest punkti A alapunkti 6 punkti b tähenduses, kui üksuse brutotulu, mis on saadud sellistest tegevustest, on vähemalt 50 % üksuse brutotulust järgmistest perioodidest lühema jooksul: i) kolmeaastane periood, mis lõpeb hinnangu andmise aastale eelneva aasta 31. detsembril, või ii) aeg, mille jooksul ettevõtte on olemas olnud. Punkti A alapunkti 6 punkti a alapunkti iii kohaldamisel ei hõlma mõiste „finantsvarade või raha muul viisil investeerimine, haldamine või valitsemine teiste isikute nimel“ selliste teenuste osutamist, millega tehakse vahetustehinguid kliendi eest või nimel. Mõiste „investeerimisüksus“ ei hõlma üksust, mis on aktiivne finantssektoriväline üksus seetõttu, et ta vastab mõnele punkti D alapunkti 9 punktide d–g kriteeriumile.

Käesolevat punkti tõlgendatakse viisil, mis on kooskõlas rahapesuvastase töökonna soovitusel finantsasutuse mõiste määratluses kasutatud samalaadse sõnastusega.

7. „Finantsvara“ hõlmab väärtpaberit (näiteks äriühingu osa või aktsiat, osalust osaniku või tegeliku tulusaajana hajusa osanike ringiga või börsil noteeritud partnerluses või trustis; vekslit, võlakirja, tagatiseta võlakohustust või muud võlga tõendavat dokumenti), osalust täis- või usaldusühingus, kaubalepingut, vahetuslepingut (näiteks intressimäära vahetuslepingut, valuutavahetuslepingut, baasvahetuslepingut, intressimäära ülempiiri lepingut, intressimäära alampiiri lepingut, kaubavahetuslepingut, lihtaktsiate vahetuslepingut, aktsiaindeksite vahetuslepingut jm sarnaseid lepinguid), kindlustuslepingut või annuiteedilepingut või mis tahes osalust (sh futuuri- või forvardleping või optioon) väärtpaberis, avaldatavas krüptovaras, täis- või usaldusühingus, kaubalepingus, vahetuslepingus, kindlustuslepingus või annuiteedilepingus. Mõiste „finantsvara“ ei hõlma võlanõudeta otsest osalust kinnisvaras.“;

- g) VIII jao punkti A alapunkti 8 järele lisatakse järgmised alapunktid:

- „9. „Kindlaksmääratud e-raha toode“ – toode,
- a) mis on ühe usaldusraha digitaalne esitus;
  - b) mis antakse välja rahaliste vahendite vastu maksetehingute tegemiseks;
  - c) mida esindab väljastaja vastu tekkiv nõue, mis on denomineeritud samas usaldusrahas;
  - d) mille võtab maksena vastu muu füüsiline või juriidiline isik kui väljastaja ja
  - e) mis on väljastaja suhtes kohaldatavate regulatiivsete nõuete alusel toote omaniku taotlusel igal ajal nimiväärtuses lunastatav sama usaldusraha vastu.

Mõiste „kindlaksmääratud e-raha toode“ ei hõlma toodet, mille ainus eesmärk on võimaldada rahaliste vahendite ülekandmist kliendilt teisele isikule vastavalt kliendi juhistele. Toodet ei looda üksnes rahaliste vahendite ülekandmise võimaldamiseks, kui ülekandva ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus hoitakse sellise tootega seotud rahalisi vahendeid kauem kui 60 päeva pärast ülekande võimaldamiseks juhiste saamist või, kui juhiseid ei ole saadud, hoitakse sellise tootega seotud rahalisi vahendeid kauem kui 60 päeva pärast rahaliste vahendite saamist.

- 10. „Keskpanga digiraha“ – keskpanga või muu rahaasutuse emiteeritud mis tahes digitaalne usaldusraha.
  - 11. „Usaldusraha“ – jurisdiktsiooni ametlik vääring, mille on emiteerinud jurisdiktsioon või jurisdiktsiooni määratud keskpank või rahaasutus ja mis on füüsiliste pangatähtede või müntide või erineva digitaalse raha kujul, sealhulgas pangareservid ja keskpanga digiraha. See mõiste hõlmab ka kommertspangaraha ja e-raha tooteid (sealhulgas kindlaksmääratud e-raha tooteid).
  - 12. „Krüptovara“ – väärtuse digitaalne esitus, mis põhineb tehingute valideerimisel ja turvalisuse tagamisel krüptograafiliselt turvatud hajusraamatule või sarnasele tehnoloogiale.
  - 13. „Asjaomane krüptovara“ – mis tahes krüptovara, mis ei ole keskpanga digiraha, kindlaksmääratud e-raha toode ega mis tahes krüptovara, mille puhul aruandekohustuslik krüptovarateenuse osutaja on nõuetekohaselt kindlaks teinud, et seda ei saa kasutada maksete tegemiseks ega investeerimiseks.
  - 14. „Vahetustehing“ – mis tahes:
    - a) vahetus asjaomase krüptovara ja usaldusraha vahel ja
    - b) vahetus ühe või mitme asjaomase krüptovara vormi vahel.“;
- h) VIII jao punkti B alapunkti 1 punkt a asendatakse järgmisega:
- „a) valitsusüksus, rahvusvaheline organisatsioon või keskpank, välja arvatud:

- i) seoses maksega, mis tuleneb kohustusest seoses sellist liiki finantsäritegevusega, millega tegeleb kindlaksmääratud kindlustusandja, hoidmisasutus või hoiustamisasutus; või
  - ii) seoses keskpanga digiraha hoidmisega nende kontoomanike jaoks, kes ei ole finantsasutused, valitsusüksused, rahvusvahelised organisatsioonid ega keskpangad.“;
- i) VIII jao punkti C alapunkt 2 asendatakse järgmisega:
- „2. „Hoiusekonto“ – hõlmab äri-, tšeki-, säästu-, tähtajalist või sissemaksekontot või kontot, mida kinnitab hoiuse, sissemakse või investeeringu kohta antud tunnistus, võlakiri või muu selline instrument, ja mida haldab hoiustamisasutus. Hoiusekonto hõlmab ka:
- a) summat, mida kindlustusandja hoiab tagatud investeerimislepingu või muu sellise lepingu alusel, millelt ta maksab või arvestab intressi;
  - b) kontot või tinglikku kontot, mis esindab kõiki kliendi nimel hoitavaid kindlaksmääratud e-raha tooteid, ja
  - c) kontot, kus hoitakse kliendi nimel ühte või mitut keskpanga digiraha.“;
- j) VIII jao punkti C alapunkti 9 punkt a asendatakse järgmisega:
- „a) finantskonto, mida aruandekohustuslik finantsasutus haldab alates 31. detsembrist 2015 või, kui kontot käsitatakse finantskontona üksnes tulenevalt [*allkirjastamise kuupäev*] muutmisprotokolliga käesolevasse lepingusse tehtud muudatustest, alates 31. detsembrist 2025.“;
- k) VIII jao punkti C alapunkt 10 asendatakse järgmisega:
- „10. „Uus konto“ – aruandekohustusliku finantsasutuse hallatav finantskonto, mis avati 1. jaanuaril 2016 või pärast seda või, kui kontot käsitatakse finantskontona üksnes tulenevalt [*allkirjastamise kuupäev*] muutmisprotokolliga käesolevasse lepingusse tehtud muudatustest, 1. jaanuaril 2026 või pärast seda, välja arvatud juhul, kui seda käsitatakse olemasoleva kontona punkti C alapunktis 9 esitatud olemasoleva konto laiendatud määratluse kohaselt.“;
- l) VIII jao punkti C alapunkti 17 punkti e alapunkti iv järele lisatakse järgmine alapunkt:
- „v) äriühingu asutamine või kapitali suurendamine, kui konto vastab järgmistele nõuetele:
- kontot kasutatakse üksnes selliste vahendite hoidmiseks, mida kasutatakse äriühingu asutamiseks või kapitali suurendamiseks vastavalt seadusele;

- kõik kontol olevad summad külmutatakse seni, kuni aruandekohustuslik finantsasutus saab sõltumatu kinnituse äriühingu asutamise või kapitali suurendamise kohta;
- pärast äriühingu asutamist või kapitali suurendamist konto suletakse või muudetakse äriühingu nimel olevaks kontoks;
- kõik tagasimaksud, mis tulenevad äriühingu ebaõnnestunud asutamisest või kapitali ebaõnnestunud suurendamisest ning millest on maha arvatud teenuseosutaja tasud ja samalaadsed tasud, tehakse üksnes isikutele, kes need summad maksid, ja
- konto avamisest ei ole möödunud rohkem kui 12 kuud.“;

m) VIII jao punkti C alapunkti 17 punkti e järele lisatakse järgmine alapunkt:

„ea) hoivusekonto, mis esindab kõiki kliendi huvides hoitavaid kindlaksmääratud e-raha tooteid, kui konto 90 päeva päevalõpu kogujäägi libisev keskmine või väärtus mis tahes 90 järjestikuse päeva jooksul ei ületanud kalendriaasta või muu asjakohase aruandlusperioodi mis tahes päeval 10 000 USA dollarit või iga liikmesriigi või San Marino vääringus noteeritud samaväärset summat.“;

n) VIII jao punkti D alapunkt 2 asendatakse järgmisega:

„2. „Avaldatav isik“ on avaldava jurisdiktsiooni isik, kes ei ole: i) üksus, mille aktsiatega kaubeldakse regulaarselt ühel või mitmel reguleeritud väärtpaberiturul; ii) üksus, mis on alapunktis i kirjeldatud üksusega seotud üksus; iii) valitsusüksus; iv) rahvusvaheline organisatsioon; v) keskpank ega vi) finantsasutus.“;

o) VIII jao punkti D alapunkti 5 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) i) millega vastavalt kontekstile on asjaomasel liikmesriigil või San Marinol sõlmitud kokkulepe, mille kohaselt kõnealune muu jurisdiktsioon esitab I jaos täpsustatud teabe, ja ii) mis on nimetatud kõnealuse liikmesriigi või San Marino avaldatud loetelus.“;

p) VIII jao punkti E alapunkti 6 järele lisatakse järgmine alapunkt:

„7. Mõiste „valitsuse kontrolliteenus“ on elektrooniline protsess, mille avaldav jurisdiktsioon teeb aruandekohustuslikule finantsasutusele kättesaadavaks konto omaniku või kontrolliva isiku isikusamasuse ja maksuresidentsuse kindlakstegemiseks.“;

q) X jao järele lisatakse järgmine jagu:

„XI JAGU

ÜLEMINEKUMEETMED

I jao punkti A alapunkti 1 punkti b ja alapunkti 6a kohaselt tuleb iga avaldatava konto kohta, mida aruandekohustuslik finantsasutus peab alates 31. detsembrist 2025, ja aruandlusperioodide kohta, mis lõpevad teisel kalendriaastal pärast seda kuupäeva, esitada teave rolli(de) kohta, millest tulenevalt on iga avaldatav isik ettevõtte kontrolliv isik või osaluse omanik, üksnes juhul, kui selline teave on kättesaadav aruandekohustusliku finantsasutuse poolt säilitatavates elektroonilist otsingut võimaldavates andmetes.“

9) III lisa muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„TÄIENDAVAD ANDMEKAITSEMEETMED SEOSSES KÄESOLEVA LEPINGU ALUSEL TÖÖDELDUD ANDMETE KÄSITLEMISEGA“;

b) lõiked 3 ja 4 asendatakse järgmisega:

„3. Võimalikult väheste andmete kogumine

Andmed, mida lepinguosalisel käesoleva lepingu alusel töötlevad, peavad olema asjassepuutuvad ja piirduma sellega, mis on käesoleva lepingu eesmärkide saavutamisel vajalik ja proportsionaalne.

Lepinguosalised ei vaheta mingil juhul isikuandmeid, millest ilmnevad rassiline või etniline päritolu, poliitilised vaated, usulised või filosoofilised veendumused, ametiühingusse kuulumine, geneetilised andmed, füüsilise isiku kordumatuks tuvastamiseks kasutatavad biomeetrilised andmed või füüsilise isiku terviseandmed või andmed tema seksuaalse sättumuse kohta.

4. Läbipaistvus, õigus andmetega tutvuda, neid parandada ja kustutada

Kui teisest jurisdiktsioonist käesoleva lepingu alusel saadud isikuandmeid kasutatakse käesoleva lepingu artikli 6 lõikes 5 sätestatud tingimustel teavet saanud jurisdiktsioonis muudel eesmärkidel või kui viimane edastab need kolmandale jurisdiktsioonile (teine liikmesriik või San Marino), teavitab selle jurisdiktsiooni pädev asutus, kes teavet sai ja seda muul eesmärgil kasutab või kolmandale jurisdiktsioonile edastab, asjaomast avaldatavat isikut. See teave esitatakse piisavalt aegsasti, et asjaomane isik saaks kasutada oma andmekaitseõigusi, ning igal juhul enne, kui andmed saanud jurisdiktsioon on andmeid muul viisil kasutanud või need kolmandale jurisdiktsioonile edastanud.

Käesoleva lepingu alusel töödeldavate isikuandmete puhul on igal üksikisikul õigus saada juurdepääs teda puudutavatele isikuandmetele ja nõuda teda käsitlevate ebatäpsete isikuandmete parandamist. Kui andmeid on töödeldud õigusvastaselt, võib asjaomane isik taotleda nende kustutamist.

Selleks, et hõlbustada kõnealuse õiguse kasutamist, peab igal isikul olema võimalik taotleda õigust tutvuda isikuandmetega, mis tema riigi pädeva asutuse kaudu edastatakse teisele pädevale asutusele, ja neid isikuandmeid parandada ja/või kustutada.

Taotluse saanud pädev asutus lubab vastavate andmetega tutvuda ja vajadusel ebaõigeid või puudulikke andmeid ajakohastada ja/või parandada.“;

c) lõiked 6 ja 7 asendatakse järgmisega:

„6. Andmete automaatne töötlemine

Pädevad asutused ei tee otsuseid, mis toovad andmesubjekti jaoks kaasa õiguslikke tagajärgi või mis teda märkimisväärselt mõjutavad ning mis põhinevad üksnes isikuandmete automaattöötlusel.

7. Andmete edastamine kolmandate riikide ametiasutustele

Pädev asutus võib teataval juhul edastada käesoleva lepingu alusel saadud isikuandmed kolmanda riigi (välja arvatud liikmesriigid ja San Marino) ametiasutustele, kui täidetud on kõik kolm järgmist kriteeriumi:

- a) andmete edastamine on andmed saanud kolmandas riigis vajalik artikli 6 lõikes 4 sätestatud eesmärkideks ja kolmandas riigis kasutatakse neid andmeid üksnes neil eesmärkidel;
- b) andmed on vajalikud ja nende edastamine on proportsionaalne eesmärgiga, milleks need edastati;
- c) kolmanda riigi pädeva asutuse pädevus on otseselt seotud artikli 6 lõikes 4 osutatud eesmärkidega;
- d) andmed saanud kolmas riik tagab isikuandmete kaitse, mis on samaväärne käesolevas lepingus ette nähtud kaitsega, ning kohustub saadud andmeid kolmandatele isikutele mitte edastama;
- e) pädev asutus, kellelt andmed saadi, on andnud selleks eelneva nõusoleku ning
- f) andmesubjekti on andmete edastamisest teavitatud.

Käesoleva lepingu alusel saadud andmete kolmandatele isikutele edastamine muul viisil on keelatud.“;

d) lõige 10 asendatakse järgmisega:

„10. Järelevalve

Aruandekohustuslike finantsasutuste ja pädevate asutuste poolt käesoleva lepingu alusel isikuandmete töötlemise üle teostavad sõltumatut järelevalvet i) liikmesriikides määruse (EL) 2016/679 alusel asutatud riiklikud andmekaitse järelevalveasutused ja ii) San Marinos 21. detsembri 2018. aasta seadusega nr 171 asutatud isikuandmete kaitsevolinik.

Neil liikmesriikide ja San Marino ametiasutustel on järelevalve, uurimise, sekkumise ja läbivaatamise pädevus ning neil on vajaduse korral õigus algatada õigusrikkumiste korral kohtumenetlust. Eelkõige tagavad need asutused, et rikkumisi käsitlevad kaebused võetakse vastu, neid uuritakse, neile vastatakse ja need lahendatakse nõuetekohaselt.“

10) IV lisa punkt ac jäetakse välja.

## Artikkel 2

### Jõustumine

Lepinguosalistel tuleb käesolev muutmisprotokoll ratifitseerida või heaks kiita nende riigi õigusaktidega ette nähtud menetluse kohaselt. Lepinguosalised teatavad teineteisele kõnealuste menetluste lõpuleviimisest. Muutmisprotokoll jõustub jaanuarikuu esimesel päeval pärast viimase teatise saatmist.

## Artikkel 3

### Keeled

Käesolev protokoll on koostatud kahes eksemplaris bulgaaria, eesti, hispaania, hollandi, horvaadi, iiri, inglise, itaalia, kreeka, leedu, läti, malta, poola, portugali, prantsuse, rootsi, rumeenia, saksa, slovaki, sloveeni, soome, taani, tšehhi ja ungari keeles, kusjuures kõik keeleversioonid on võrdselt autentsed.

SELLE KINNITUSEKS on täievolilised esindajad käesolevale lepingule alla kirjutanud.

Koostatud ... kahe tuhande kahekümne viiendal aastal.

Euroopa Liidu nimel

San Marino Vabariigi nimel

## LEPINGUOSALISTE ÜHISAVALDUSED:

### LEPINGUOSALISTE ÜHISAVALDUS LEPINGU JA SELLE LISADE KOHTA

Selleks, et rakendada lepingut ja selle I ja II lisa, mida on muudetud [*allkirjastamise kuupäev*] muutmisprotokolliga, lepivad lepinguosalisel kokku, et OECD pädeva asutuse mudellepingu ja ühise aruandlusstandardi kommentaarid ning OECD pädeva asutuse mudellepingu 2023. aasta *addendum*'i ja ühise aruandlusstandardi 2023. aasta ajakohastamise kommentaarid on näidete või tõlgenduste allikaks, et tagada kohaldamise järjepidevus.

### LEPINGUOSALISTE ÜHISAVALDUS MUUTMISPROTOKOLLI ARTIKLI 5 KOHTA

Lepinguosalised lepivad kokku, et lepingu artikkel 5 on viidud kooskõlla OECD maksualase läbipaistvuse ja teabevahetuse uusima standardiga, mis on sätestatud OECD näidislepingu artikliga 26. Seetõttu lepivad lepinguosalisel seoses artikli 5 rakendamisega kokku, et selle tõlgendamise allikana tuleks kasutada OECD tulu- ja kapitalimaksu näidislepingu artikli 26 kommentaare muutmisprotokolli allkirjastamise ajal kehtinud versioonis.

Kui OECD, toimides teavet taotleva jurisdiktsioonina, võtab järgnevatel aastatel vastu tulu ja kapitali maksustamise näidislepingu artikli 26 kommentaaride uusi versioone, võib iga liikmesriik või San Marino kasutada tõlgendamise allikana uusi versioone eelnevate asemel. Liikmesriik teatab San Marino Vabariigile ja San Marino Vabariik teatab Euroopa Komisjonile eelmise lause kohaldamisest. Euroopa Komisjon võib koordineerida teate edastamist liikmesriikidelt San Marino Vabariigile ning Euroopa Komisjon edastab San Marino Vabariigi teate kõikidele liikmesriikidele. Kohaldamine jõustub alates teatamise kuupäevast.

### LEPINGUOSALISTE ÜHISAVALDUS SAN MARINO JA EUROOPA LIIDU VAHELISTE SUHETE KOHTA

Euroopa Liit tunnustab San Marino Vabariigi aktiivset rolli seoses rahvusvahelisel tasandil algatatud maksustamise läbipaistvuse ja riikidevahelise maksualase koostöö protsessiga. San Marino teeb pidevalt tööd selle nimel, et saavutada täielik kooskõla rahapesu vastase võitluse ning maksu- ja rahandusalaste rahvusvaheliste ja Euroopa Liidu standarditega, nagu neid on tunnustanud MONEYVAL, OECD ja Rahvusvaheline Valuutafond.

2012. aastal allkirjastatud Euroopa Liidu ja San Marino Vabariigi vahelise rahanduskokkuleppega (edaspidi „rahanduskokkulepe“) reguleeritakse eelkõige vastavusse viimist pangandusküsimusi, rahapesuvastast võitlust, maksesüsteeme, statistikat ning euro pangatähti ja münte käsitlevate Euroopa Liidu asjakohaste sätetega, mis on olulised ka seoses eespool nimetatud läbipaistvusstandarditega. Rahanduskokkuleppega kohustus San Marino võtma Euroopa Liidu asjakohased õigusnormid üle oma riiklikku õigussüsteemi.

Seda lähenemisprotsessi peaks toetama Euroopa Liidu ja San Marino Vabariigi vaheline finantskontosid käsitlevat automaatset teabevahetust hõlmava rahvusvahelise maksukuulekuse parandamise leping (edaspidi „leping“), millega seoses rõhutas San Marino vajadust tagada rahaline, tehniline ja operatiivne jätkusuutlikkus.

Euroopa Liit tunnustab, võttes arvesse lepingu kohase teabevahetuse algust, San Marino valmisolekut täita rahanduskokkuleppes tulenevat kohustust integreerida oma finants- ja pangandussüsteem tõhusalt liidu turule.

Integratsiooniga seotud teemasid käsitletakse lähemalt seoses Euroopa Liiduga sõlmitava assotsieerimislepinguga, mille üle peetavad läbirääkimised viidi lõpule 12. detsembril 2023.

#### LEPINGUOSALISTE ÜHISDEKLARATSIOON SEOSES MÕISTEGA „KESKPANK“

Lepinguosalised lepivad mitteamandekohustusliku finantsasutuse määratlemise kriteeriumidest (I lisa VIII jao punkt B) lähtudes kokku, et mõistet „keskpank“ (I lisa VIII jao punkti B alapunkt 4) tuleb San Marinoga seoses tõlgendada nii, et keskpank on San Marino Vabariigi Keskpank (Banca Centrale della Repubblica di San Marino).

#### LEPINGUOSALISTE ÜHISDEKLARATSIOON MUUTMISPROTOKOLLI JÕUSTUMISE KOHTA

Lepinguosalised kinnitavad, et kõigi eelduste kohaselt täidetakse San Marino põhiseadusest ja rahvusvaheliste lepingute sõlmimist käsitlevatest Euroopa Liidu õigusnormidest tulenevad nõuded õigeaegselt, et muutmisprotokoll saaks jõustuda 2026. aasta jaanuari esimesel päeval. Nad võtavad kõik meetmed selle eesmärgi saavutamiseks.